

Germany-Hainichen: Landscaping work

OJ S 157/2022 17/08/2022

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LISt Gesellschaft für Verkehrswesen und ingenieurtechnische Dienstleistungen mbH

National registration number: 140200

Postal address: Ernst-Thälmann-Straße 5

Town: Hainichen

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Postal code: 09661

Country: Germany

E-mail: vergabe@list.smwa.sachsen.de

Internet address(es):

Main address: www.list.sachsen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1828cd9b50b-29bf0b04bd9b0525>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Straßenbau

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

S 289 Verlegung Fraureuth - Los 8.3 Wiederherstellung dreier Teiche

Reference number: LI-L042-22-00

II.1.2. Main CPV code

45112700 Landscaping work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: 08451 Crimmitschau

II.2.4. Description of the procurement

Das Bauvorhaben umfasst die Sanierung dreier Teiche in Crimmitschau, Werdau und Fraureuth mit folgenden Schwerpunkten: - Baustelleneinrichtung einschl. 800 m Baustraße; - Wasserhaltung mit Gräben, Fangedämmen und mobilen Pumpen; - 9500 m² Baufreimachung einschl. Fällarbeiten; - 15.500 m³ Sedimentberäumung einschl. Zwischenlagerung, Einbau auf landwirtschaftlichen Nutzflächen bzw. sachgerechter Entsorgung/Verwertung; - 7.500 m² mineralische Dichtung; - Errichtung von drei Teichmönchen mit Betonfundament und 40 m Grundablassleitung DN 300; - 330 m Nachprofilierung von Zu- und Ablaufgräben; - 300 m² Wasserbauarbeiten mit Steinschüttung, Steinsatz und Querriegeln aus Wasserbausteinen; - 6 m² Wiederherstellung Straßenoberbau mit Asphalt; - 2.500 m² Oberbodenarbeiten und Rasenansaat einschl. Fertigstellungspflege; - Pflanzung von 52 St. Sträuchern, Heistern, Solitären und Hochstämmen einschl. Fertigstellungspflege und Pflegearbeiten an Bestandsgehölzen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 11

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zuschlagskriterium 100% Preis.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Von ausländischen Bietern werden für alle benannten Angaben (Ang.), Erklärungen (Erkl.) und Nachweise (Nachw.) entsprechend gleichwertige verlangt. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen.

Die mit dem Angebot bzw. auf gesondertes Verlangen vorzulegenden folgenden Ang., Erkl. und Nachw. sind gemäß den Fristen der VOB/A vorzulegen.

Präqualifizierte (PQ) Unternehmen führen den Nachweis der Eignung (Eig.), gemäß §§ 6a EU Abs. 1. und 6b EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A, für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V., ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Beim Einsatz von anderen Unternehmen ist nachzuweisen, dass diese PQ sind oder die Voraussetzung für die PQ erfüllen, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Nicht PQ Unternehmen haben als Nachweis der Eig., gemäß §§ 6a EU Abs. 1 und 6b EU Abs. 1 Nr. 2 VOB/A, für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot die ausgefüllte "Eigenerklärung Eignung" (EK Eignung), ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw., vorzulegen. Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind die EK Eignung auch für diese abzugeben, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Sind die anderen Unternehmen PQ, reicht die Angabe der PQ-Nummer im Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen (Unteraufträge /Eignungsleihe), unter der diese in der Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V. geführt werden, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.

Mit dem Angebot geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.:

- Erkl. über die Eintragung in das Beruf- oder Handelsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes;
- Erkl. Mitgliedschaft der Berufsgenossenschaft (BG).

Der Bieter und ggf. seine benannten anderen Unternehmen haben auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Nachw. der in der EK Eignung genannten Bescheinigungen;
- Gewerbeanmeldung, Berufs-/Handelsregister, Eintragung in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer;
- Vorlage qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung (UBK) der BG des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Von ausländischen Bietern werden für alle benannten Ang., Erkl. und Nachw. entsprechend gleichwertige verlangt. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen.

Die mit dem Angebot bzw. auf gesondertes Verlangen vorzulegenden folgenden Ang., Erkl. und Nachw. sind gemäß den Fristen der VOB/A vorzulegen.

PQ Unternehmen führen den Nachweis der Eig., gemäß §§ 6a EU Abs. 2 a-c und 6e EU VOB /A sowie § 6b EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A, für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V., ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Beim Einsatz von anderen Unternehmen ist nachzuweisen, dass diese PQ sind oder die Voraussetzung für die PQ erfüllen, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Nicht PQ Unternehmen haben als Nachweis der Eig., gemäß §§ 6a EU Abs. 2 a-c und 6e EU VOB/A sowie 6b EU Abs. 1 Nr. 2 VOB/A, für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot die ausgefüllte "Eigenerklärung Eignung" (EK

Eignung), ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw., vorzulegen. Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind die EK Eignung auch für diese abzugeben, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Sind die anderen Unternehmen PQ, reicht die Angabe der PQ-Nummer im Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen (Unteraufträge/Eignungsleihe), unter der diese in der Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V. geführt werden, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.

Mit dem Angebot geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.:

- Erkl. über Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A, dass eine Person (für die Leitung des Unternehmens Verantwortlicher gehandelt hat; dazu gehört auch die Überwachung der Geschäftsführung oder die sonstige Ausübung von Kontrollbefugnissen in leitender Stellung) rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: §§ 129, 129a, 129b StGB, §§ 89c, 89a Abs. 2 Nr.2 StGB, § 261 StGB, § 263 StGB, § 264 StGB, §§ 299, 299a, 299b StGB, § 108e StGB, §§ 333, 334 i.V.m. 335a StGB, Artikel 2 § 2 IntBestG, §§ 232, 232a Abs. 1-5, 232b bis 233a StGB; - eine Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des Abs. 1 stehen einer Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich.

Hinweis: Der Auftraggeber wird für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz sowie aus dem Wettbewerbsregister ge. § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

- Erkl. dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, sowie sie der Pflicht zur Beitragszahlung fallen, ordnungsgemäß erfüllen.
- Erkl. zu Insolvenzverfahren und Liquidation gemäß § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A.
- Erkl. über den Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Angaben in brutto); der geforderte Mindestjahresumsatz beträgt 1,0 Mio. EUR. Der Bieter und ggf. seine benannten anderen Unternehmen haben auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:
- Nachw. der EK Eignung genannten Bescheinigungen;
- Vorlage UBK der tariflichen Sozialkasse (soweit betragspflichtig);
- Vorlage UBK des Finanzamtes (soweit das Finanzamt diese ausstellt);
- Vorlage des rechtskräftigen Insolvenzplan;
- Vorlage einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnung;
- Vorlage gültige Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (sofern diese ausgestellt wird).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Von ausländischen Bietern werden für alle benannten Ang., Erkl. und Nachw. entsprechend gleichwertige verlangt. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen.

Die mit dem Angebot bzw. auf gesondertes Verlangen vorzulegenden folgenden Ang., Erkl. und Nachw. sind gemäß den Fristen der VOB/A vorzulegen.

PQ Unternehmen führen den Nachweis der Eig., gemäß § 6a EU Abs. 3 a, g und i VOB/A sowie § 6b EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A, für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V., ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Beim Einsatz von anderen Unternehmen ist nachzuweisen, dass diese PQ sind oder die Voraussetzung für die PQ erfüllen, ergänzt durch geforderte

auftragsspezifische Einzelnachw. Nicht PQ Unternehmen haben als Nachweis der Eig., gemäß § 6a EU Abs. 3 a, und i VOB/A sowie 6b EU Abs. 1 Nr. 2 VOB/A, für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot die ausgefüllte "Eigenerklärung Eignung" (EK Eignung), ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw., vorzulegen. Beim Einsatz von anderen Unternehmen sind die EK Eignung auch für diese abzugeben, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw. Sind die anderen Unternehmen PQ, reicht die Angabe der PQ-Nummer im Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen (Unteraufträge/Eignungsleihe), unter der diese in der Liste des Vereins für die PQ von Bauunternehmen e.V. geführt werden, ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.

Mit dem Angebot geforderte auftragsspezifische Einzelnachw.:

- Erkl. über die Ausführung von Bauleistungen in den letzten 5 Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, als vergleichbare Leistungen werden anerkannt: Wasserbau, Gewässerrenaturierungen, Entschlammung von Gewässern, folgende Ang. Sind erforderlich: Bezeichnung der Leistung, des Auftragswertes des auf mein Unternehmen entfallenden Anteils, des Ausführungszeitraumes und des Auftraggebers;
- Erkl., dass die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen;
- Ang., welche Teile des Auftrages an UAN/NUN vergeben werden sollen.

Der Bieter und ggf. seine benannten anderen Unternehmen haben auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Nachw. der EK Eignung genannten Bescheinigungen;
- Vorlage von 3 Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis in Anlehnung des Musters der Vergabeunterlagen, Hinweis: Die Ref.bescheinigungen sind von allen Bietern (auch bei PQ-Eintragung) zu erbringen;
- Ang. über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen und gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal;
- Namen der UAN/NUN einschl. PQ-Nummer.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Sicherheit für Vertragserfüllung ist gem. § 9c EU VOB /A und § 17 VOB/B in Höhe von 5 % der Auftragssumme (ohne Nachträge) zu leisten; Sicherheit für Mängelansprüche ist gem. § 9c EU VOB/A und § 17 VOB/B in Höhe von 3 % der Brutto-Abrechnungssumme zu leisten. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen Vorschriften: Abschlagszahlungen und Schlusszahlung nach VOB/B und ZVB/E-StB. Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/09/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 11/11/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/09/2022 Local time: 10:00

Place:

./.

Information about authorised persons and opening procedure: Beim Öffnungstermin sind keine Bieter oder deren Bevollmächtigte zugelassen. Nach Abschluss des Öffnungstermins wird den Bietern unverzüglich elektronisch in Textform der Vordruck Mitteilung Ausschreibungsergebnis Öffnungstermin zugestellt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die mit dem Angebot bzw. auf gesondertes Verlangen vorzulegenden folgenden Ang., Erkl. und Nachw. sind gemäß den Fristen der VOB/A vorzulegen.

Der Bieter und ggf. seine benannten anderen Unternehmen haben folgende Nachweise, Angaben und Unterlagen zusätzlich zu den in den EU Teilnahmebedingungen genannten mit dem Angebot einzureichen:

- Erkl. zur Rechtsform, mittels Formblatt "Erklärung der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft". Diese ist als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter zu gründen;
- Angabe, mittels dem beigefügtem Formblatt "Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen (Unteraufträge/Eignungsleihe)", welche Teile des Auftrages der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt;
- Nachweis der Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem "Merkblatt über Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen" (MVAS).
- Nachw. Betriebshaftpflicht inkl. Bestätigung lfd. Beitragszahlung (nur Bieter; max. 1 Jahr ab Ausstellungsdatum gültig), Deckungssumme je Schadensfall:
 - Personenschäden: 1,5 Mio. €,
 - Sach- und Vermögensschäden: 1,0 Mio. €,

-- Maximierung der Ersatzleistungen min. 2-Faches der Versicherungssummen.
Mitversichert im Rahmen des Vertrages ist die gesetzliche Pflicht öffentlich-rechtlichen Inhalts des Versicherungsnehmers gemäß Umweltschadengesetz zur Sanierung von Umweltschäden.

Bei Unterdeckung der bestehenden Versicherung ist eine Bestätigung des Versicherers zu erbringen, dass im Auftragsfall die bestehende Versicherung auf die Anforderungen erhöht wird.

Der Auftragnehmer (AN) hat unaufgefordert zum Beginn des neuen Kalenderjahres, spätestens bis 31.01., den Nachw. der bestehenden Versicherung für das lfd. Kalenderjahr vorzulegen.

Die Kosten des Versicherungsschutzes sind mit dem Angebotspreis abgegolten.

Der Bieter und ggf. seine benannten anderen Unternehmen haben folgende Nachweise, Angaben und Unterlagen zusätzlich zu den in den EU Teilnahmebedingungen genannten auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

- Eignungsnachweis gemäß Gesetz über explosionsgefährliche Stoffe (Sprengstoffgesetz - SprengG) nach § 20 Vorlage des Befähigungsscheins für den Bieter bzw. den vorgesehenen Nachunternehmer;
- Bieterangabenverzeichnis;
- Urkalkulation (Sperrvermerk führt zum Ausschluss).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gem. § 160 Abs. 1 GWB wird ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag eingeleitet. Auf die Unzulässigkeit eines solchen Antrages gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB (Rügeobliegenheit ggü. dem Auftraggeber, Rügeobliegenheit ggü. Zuständiger Stelle für Nachprüfungsverfahren nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang des Nichtabhilfeschreibens auf eine Rüge) wird hingewiesen .

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: LISt Gesellschaft für Verkehrswesen und ingenieurtechnische Dienstleistungen mbH

Postal address: Ernst-Thälmann-Straße 5

Town: Hainichen

Postal code: 09661

Country: Germany

Internet address: www.list.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

12/08/2022